



681 Ste-Philomene,
Kanesatake, Quebec,
J0N1E0

Tel: (450) 479-8373
Fax: (450) 479-1622

COMMUNITY NOTICE–PUBLIC WORKS | AVIS À LA COMMUNAUTÉ–SERVICES PUBLICS

August 13, 2025

Shé:kon,

This notice is to inform Kanehsatakehró:non of an important update regarding MCK service offerings.

Effective immediately, we will no longer be able to offer services to empty septic tanks or respond to water calls. These services will now be at the owner's expense, until further notice.

We understand that this may cause inconvenience, and we appreciate your understanding and cooperation as this new directive is being implemented.

For any questions or clarifications, please do not hesitate to contact **Public Works, at 450-479-8373 Ext 113.**

Niá:wen tánon senhniseriíóhsten

Le 13 août 2025

Shé:kon,

Le présent avis a pour but d'informer les Kanehsatakehró:non d'une mise à jour importante concernant les services offerts par le MCK.

À compter d'aujourd'hui, nous ne serons malheureusement plus en mesure d'offrir le service de vidage de fosses septiques ou de répondre aux appels liés à l'eau. Ces services seront dorénavant aux frais des propriétaires, et ce, jusqu'à nouvel ordre.

Nous comprenons que cela puisse causer des inconvénients, et nous apprécions votre compréhension et votre coopération à la suite de cette nouvelle directive.

Pour toute question, ou pour plus d'information, n'hésitez pas à contacter les **Services publics au 450-479-8373, poste 113.**

Niá:wen tánon senhniseriíóhsten